

# TCORX

FITNESS IN MOTION

## Manuel d'utilisation



**TRX MARATHON**

Notice d'utilisation traduite  
en langue française.  
**Lire attentivement la notice et toujours  
laisser à côté de l'appareil.**



# Table des matières

- 1.0 Consignes de sécurité**
  - 1.1 Destination de l'appareil et contrindications - Conventions
  - 1.2 Dispositif de sécurité
  - 1.3 Étiquettes sur le produit
  - 1.4 Caractéristiques techniques
  
- 2.0 Pièces où installer l'appareil**
  - 2.1 Déballage – Contenu de l'emballage
  - 2.2 Assemblage de la machine
  - 2.3 Mettre le tapis de course en position verticale
  - 2.4 La surface de course en position horizontale
  - 2.5 Comment déplacer le produit
  - 2.6 Branchements électriques
  
- 3.0 Programme d'entraînement**
  - 3.1 Émetteur à ceinture thoracique
  - 3.2 Conseils pratiques et suggestions d'utilisation
  - 3.3 TRX - clé itinéraire - Adaptateur bluetooth – (optionnel)
  - 3.4 Écran de la Console
  - 3.5 Touches de la Console
  - 3.6 Fonctionnalité – Programme manuel
  - 3.7 Programmes pré-réglés (P01 à P16)
  - 3.8 Programmes utilisateur (U01 ÷ U03)
  - 3.9 Programme BODY FAT TEST (Test de la graisse corporelle)
  - 3.10 Programme HRC (HRI ÷ HR3)
  
- 4.0 Maintenance – Lubrification du tapis de course**
  - 4.1 Réglage de la tension – Centrage de la surface de course
  
- 5.0 Élimination – Recyclage**
  
- 6.0 Catalogue pièces détachées – Commander des pièces de rechange**
  - 6.1 Vue éclatée
  - 6.2 Liste des pièces détachées
  
- 7.0 Conditions de garantie**

## 1.0 Consignes de sécurité

<b>Pratiques admises</b>	<b>Pratiques non admises</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Avant le montage et l'utilisation de cet appareil, lire attentivement cette notice, ainsi que les éventuelles feuilles annexées.</li> <li>- Cet appareil est destiné uniquement pour un usage domestique. Les modalités et les avertissements pour son utilisation devront être expliqués à tous les membres de la famille, ou aux amis qui seront autorisés à utiliser cet appareil.</li> <li>- Utiliser uniquement cet appareil sur un sol plat et recouvrir le revêtement sous l'appareil pour éviter des dommages.</li> <li>- S'assurer que la personne utilisant l'appareil ait bien compris les instructions et surveiller ses premières phases d'entraînement. La notice d'instruction doit toujours se trouver à côté de l'appareil, pour être consultée rapidement en cas de nécessité.</li> <li>- S'assurer que les personnes utilisant cet appareil aient au minimum 16 ans et qu'elles aient une bonne santé physique.</li> <li>- Toujours porter des vêtements adaptés pour une activité sportive, qui n'empêchent pas de faire des mouvements. Porter des chaussures adaptées pour la course. Eviter de porter des vêtements qui empêchent la transpiration ou des chaussures avec une semelle en cuir ou rigide.</li> <li>- Toujours garder les mains et les pieds loin des parties en mouvement quand l'appareil est en fonction.</li> <li>- Si pendant une séance vous ressentez des nausées, des douleurs thoraciques, des étourdissements, des sensations de fatigue, arrêtez immédiatement votre entraînement et consultez un médecin.</li> <li>- S'assurer périodiquement que l'ensemble des boulons et autres fixations de l'appareil soient bien serrés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- NE PAS installer cet appareil au sein de club de fitness ou dans des lieux destinés au commerce ou à la location, car cet appareil n'est pas conçu pour un usage intensif ou pour la rééducation.</li> <li>- NE PAS relier l'appareil au réseau électrique avant d'avoir terminés toutes les procédures de montage.</li> <li>- NE PAS poser de verre ou de bouteille contenant une boisson à côté ou au-dessus de l'appareil.</li> <li>- NE PAS abîmer la console et les parties plastiques de l'appareil avec des objets pointus, des brosses ou des éponges abrasives ou encore avec des substances chimiques agressives.</li> <li>- NE PAS démonter des parties de l'appareil, sauf si l'opération est indiquée dans ce manuel d'instruction.</li> <li>- NE PAS déplacer l'appareil avec la prise de courant branchée dans une prise.</li> <li>- NE PAS tirer sur le câble d'alimentation électrique pour débrancher la prise.</li> <li>- NE PAS installer l'appareil au sous-sol, sur une terrasse, dans une cave, dans une zone humide de manière générale, ne pas le laisser exposé aux aléas climatiques (pluie, soleil...).</li> <li>- EMPECHER les enfants et les animaux domestiques de s'approcher de l'appareil. Il est fortement recommandé de retirer la clé de sécurité de la console après chaque utilisation.</li> <li>- NE JAMAIS utiliser l'appareil s'il est endommagé, s'il n'est pas en parfaite condition d'utilisation ou si le câble d'alimentation est abîmé. En cas de dommages et/ou de mauvais fonctionnement de l'appareil éteindre et ne pas le réparer soi-même. Pour d'éventuelles réparations s'adresser uniquement à un centre d'assistance spécialisé.</li> <li>- NE PAS utiliser l'appareil sur de longues durées reproduisant une marche (podomètre à vitesse réduite - 3 km/h). Cela pourrait causer une surchauffe et une rupture du moteur</li> <li>- NE PAS porter des vêtements synthétiques ou en laine mélangée pendant l'entraînement. L'utilisation de vêtements non adéquates pourrait causer des problèmes liés à l'hygiène mais aussi de créer des décharges électrostatiques.</li> </ul>

## 1.1 Destination de l'appareil et contrindications – Conventions

L'appareil décrit dans cette notice a été élaboré et certifié pour un usage privé au sein d'un milieu domestique. C'est un appareil sportif qui permet de reproduire les mouvements de la course à pied sur route, mais avec l'avantage de disposer d'une surface de course qui diminue les traumatismes causés par les impacts sur le sol aux membres inférieurs, typiques de la pratique de la course.

Ce simulateur de course permet de pratiquer une activité sportive tout en restant chez soi, ainsi vous pourrez faire du sport même quand les conditions météorologiques ne le concèdent pas, ou bien plus simplement quand vous n'avez pas le temps ou l'envie de sortir de chez vous pour aller courir, ou pour vous rendre dans un club de fitness.

Il est indispensable de suivre toutes les instructions et les avertissements contenus dans cette notice, pour être sûr de vous entraîner en sécurité. Des efforts intensifs et prolongés requièrent une bonne condition physique ; c'est pour cela qu'il convient d'évaluer les contrindications d'usage, listées ci-après.

### L'utilisation de cet appareil est interdite dans les conditions suivantes:

- Si l'Utilisateur a moins de 16 ans,
- Si l'Utilisateur a un poids supérieur à la limite indiquée sur l'étiquette et dans les données techniques,
- Si l'Utilisateur est enceinte,
- Si l'utilisateur a du diabète,
- Si l'Utilisateur présente des pathologies liées avec le cœur, aux poumons, ou aux reins.

### La garantie sur le présent appareil et la responsabilité du distributeur tomberont, savoir:

- En cas d'utilisation impropre de l'appareil, différente de celle précisée dans la présente notice,
- Si les modalités et les intervalles de la maintenance à exécuter ne sont pas respectés,
- En cas de démontage fait à vos risques et périls,
- En cas d'utilisation de pièces détachées qui ne sont pas d'origine,
- En cas de non-respect des conseils de sécurité indiqués sur les étiquettes et dans la notice.

Cette notice contient toutes les informations nécessaires pour l'installation, la maintenance et une utilisation correcte de l'appareil.

L'utilisateur de ce produit, ainsi que ses éventuels amis et les membres de sa famille qui l'utiliseront, ont l'obligation de lire attentivement les informations contenues dans cette notice, pour faire une installation et un usage correct.

Respecter les indications contenues dans ce guide garantit une sécurité personnelle maximale et une plus grande durée de vie du produit.

Les avertissements de sécurité et les parties de textes importantes ont été mis en évidence en les mettant en texte gras et sont précédés par les symboles suivants:



**Les informations mises en évidence par ce symbole signalent un DANGER, faire très attention pour éviter des blessures physiques.**



**Les informations mises en évidence par ce symbole signalent une PRECAUTION, faire très attention pour éviter d'endommager l'appareil.**

### **OBSERVATION:**

Les illustrations contenues dans cette notice ont pour but de simplifier et de rendre plus intuitif les sujets traités. Toutefois, à cause de mises à jour constantes des produits, il est possible que certains des dessins soient différents du produit acheté ; dans cette éventualité, il est rappelé qu'il s'agit d'aspects esthétiques et que la sécurité et les informations les concernant restent garanties.

Le constructeur poursuit une politique de développement constant et de mise à jour et peut apporter des modifications aux parties esthétiques du produit sans donner de préavis.

Pendant l'entraînement, lorsque la clé de sécurité est insérée, en cas de son répété émis à partir de la console, arrêtez l'exercice et appelez le service à la clientèle.

## 1.2 Dispositifs de sécurité



D A N G E R

- Avant de commencer une séance d'entraînement, mettez la clé de sécurité dans le logement prévu sur la console et accrochez le clip à ressort sur vos vêtements.
- Après chaque utilisation du tapis, enlevez la clé de sécurité de la console et la ranger ailleurs. Cela est important pour éviter des mises en service imprévues de la part d'enfants ou d'amis.

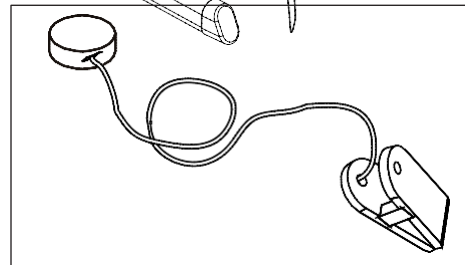
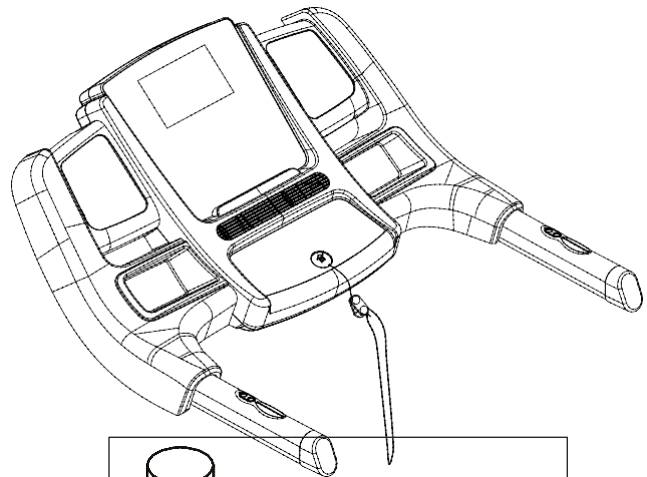
Insérez la clé de sécurité sur la console pour mettre en service l'appareil et commencer un exercice.

Retirez la clé de sécurité de la console pour stopper immédiatement l'exercice et mettre à zéro les données mémorisées.



D A N G E R

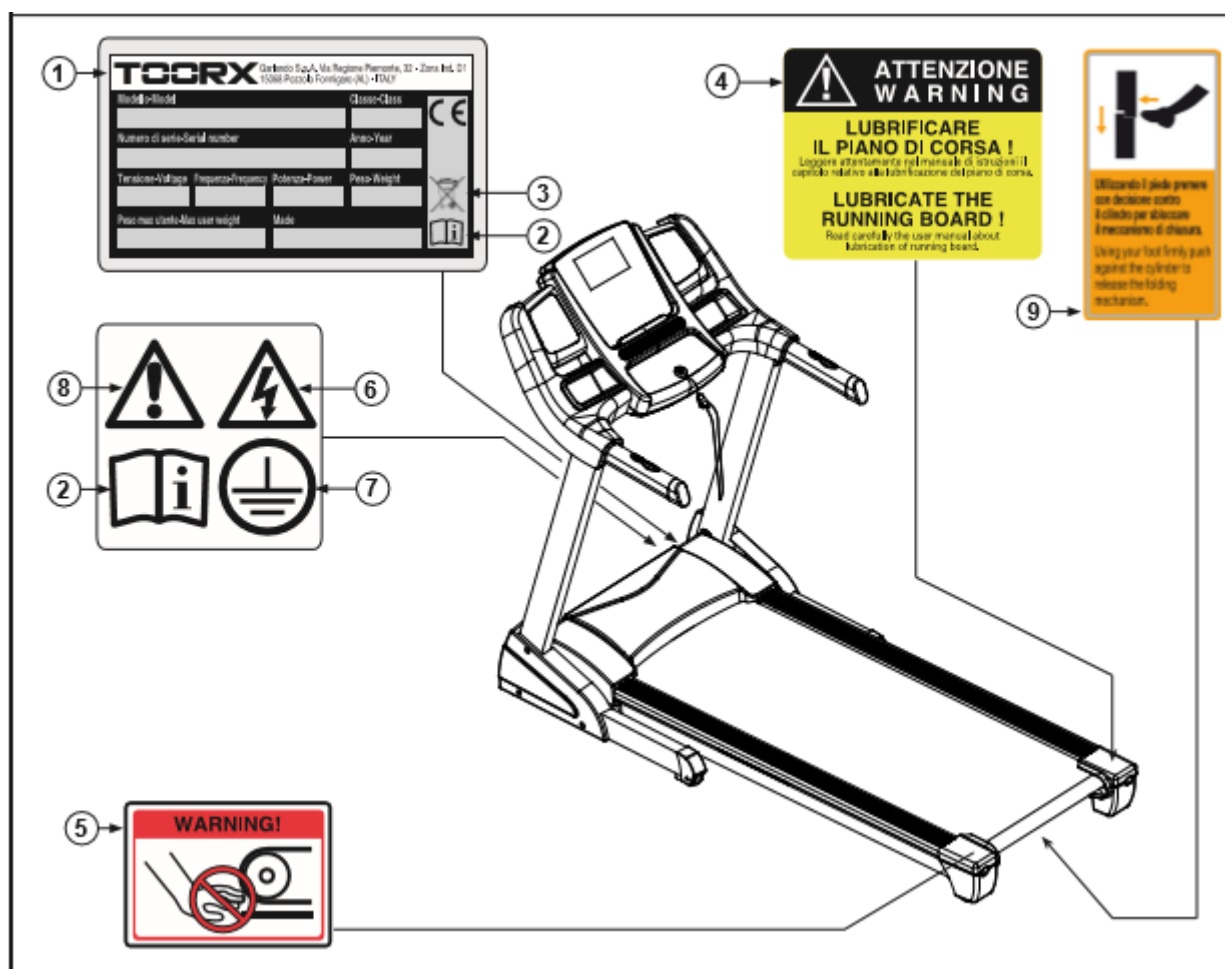
- Pour les modèles munis d'un dispositif d'inclinaison électrique, lorsque la clé de sécurité est retirée, le tapis de course s'arrête et l'inclinaison de la surface de course reste au niveau qui était réglé durant l'exercice. Quand la clé sera insérée de nouveau, l'inclinaison de la surface de course retournera à zéro.



Clé de sureté

## 1.3 Etiquettes sur le produit

- 1) L'étiquette d'identification du produit indique les données techniques et le numéro de série.
- 2) Symboles de rappel concernant l'obligation de lire la notice avant utilisation.
- 3) Symboles d'indication concernant la conformité du produit par rapport aux directives de la communauté, se rapportant au traitement et à l'élimination de substances dangereuses se trouvant à l'intérieur d'appareils électriques et électroniques.
- 4) Signal d'avertissement: Rappel concernant la nécessité de lubrifier périodiquement la surface de course, selon une périodicité et les modalités indiquées sur la présente notice.
- 5) Signal de sécurité: Indique le danger de blocage et d'écrasement des doigts entre le rouleau postérieur et la surface de course, quand l'appareil est en fonction.
- 6) Signal de sécurité: Danger de décharge électrique. Il est interdit de démonter l'appareil ou d'accéder à l'endroit où se trouve le moteur.
- 7) Signal de sécurité: Obligation de relier l'appareil à une prise qui soit mise à la terre. Pour garantir une utilisation de l'appareil en toute sécurité, il est nécessaire de vérifier la qualité du raccord de l'installation à la mise à la terre, sur laquelle l'appareil est relié.
- 8) Signal d'avertissement: Indique la présence de dangers inhérents à l'appareil. La lecture de la notice d'instruction est obligatoire avant d'accomplir une quelconque opération de montage ou une quelconque intervention de maintenance sur l'appareil.
- 9) Signal d'avertissement: Lorsque le tapis se trouve en position verticale, l'étiquette adhésive qui indique les instructions pour le déblocage du cran de sécurité est visible.



## 1.4 Caractéristiques techniques

Vitesse du tapis de course	0.8 km/h (minimum) – 22 km/h (maximum)
Inclinaison de la surface de course	13% sur 15 niveaux à réglage électrique
Superficie de course	540 X 1520 mm
Epaisseur du tapis de course	1,6 mm
Dimension quand ouvert (longueur-largeur-hauteur)	1930 X 850 X 1450 mm
Dimension quand fermé (longueur-largeur-hauteur)	1100 X 850 X 1700 mm
Dimension emballage (longueur-largeur-hauteur)	2020 X 910 X 380 mm
Puissance moteur	4 HP (puissance en continu) – 6 HP (en pic)
Poids net	103 kg
Poids chargé	113 kg
Poids maximum utilisateur	140 kg
Voltage du réseau	230 Volt AC
Fréquence de réseau	50/60 Hz
Puissance maximale	2100 Watt
Capteur cardiaque	Capteur pour détecter le pouls sur les poignées et récepteur RH -  Le récepteur sans fil est compatible avec sangle de poitrine Toorx fourni.
Conformité	Norme : EN 957-1/6 (Classe HC)
	Directives: 2001/95/CEE – 2006/95/CEE – 2004/108/CE – 2011/65/EU

## 2.0 Pièces où installer l'appareil

### ✓ *CARACTERISTIQUES DE LA PIECE:*

Pour une utilisation correcte et un bon usage à long terme, la pièce où sera installé l'appareil doit:

- Etre au sein d'une maison ou d'un appartement,
- Etre couverte et suffisamment grande,
- Etre dotée de lumière artificielle et naturelle adaptée,
- Etre dotée d'une fenêtre d'aération,
- Avoir une température comprise entre 5°C et 32°C,
- Avoir une humidité relative comprise entre 20% et 90%.

L'appareil NE DOIT PAS être placé en plein air, dans un local humide, ou dans un endroit exposé à une atmosphère saline.

### ✓ *CARACTERISTIQUES DU SOL:*

Le sol indiqué pour placer l'appareil doit:

- Avoir un revêtement parfaitement plat,
- Avoir un plancher capable de supporter le poids de l'appareil.

Les revêtements construits avec des matériaux de qualité (per exemple: parquet, moquette) DOIVENT être protégés avec une plaque de caoutchouc ou des plaques de feutre sous les zones d'appuis.

### ✓ *CONDITION REQUISES DU LOCAL D'INSTALLATION:*

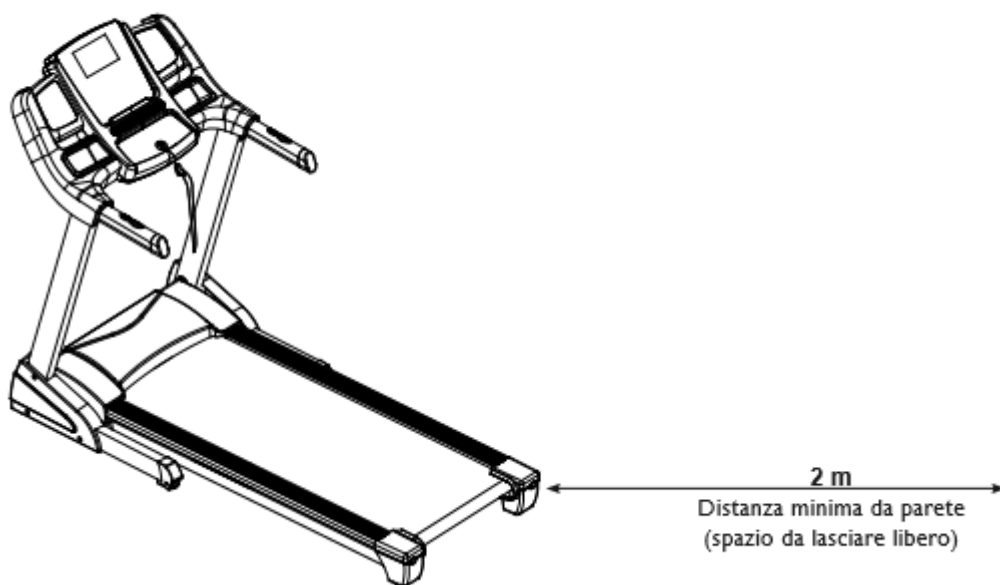
La pièce choisie pour placer l'appareil NE DOIT PAS contenir:

- De sources de perturbations ou d'interférences électromagnétiques comme des téléviseurs, des moteurs électriques, des antennes, des lignes à haute tension, transmetteurs de fréquences radio, réseau WIFI, etc.,
- De sources de chaleur (par exemple à côté d'un radiateur ou à côté d'une fenêtre).

### ✓ *CONDITIONS DE SECURITE:*

Il est OBLIGATOIRE de laisser un espace de sécurité d'au moins deux mètres entre la partie postérieure de l'appareil et le mur.

A l'intérieur de l'espace de sécurité derrière l'appareil, il EST INTERDIT de placer quelque objet que ce soit.





## 2.1 Déballage – Contenu de l’emballage

L’emballage est constitué par une boîte en carton fermée avec des points métalliques et des bandes de serrage.

Pour soulever et déplacer la boîte il est nécessaire de demander de l’aider à une tierce personne. Quand la boîte est posée par terre, merci de respecter l’indication Côté Haut, matérialisé par une flèche imprimée sur l’emballage.

Pour ouvrir le carton, couper les bandes de serrage avec des ciseaux, puis enlever les points de fermeture en métal avec une pince.



Nous vous conseillons de ne pas endommager l’emballage d’origine et d’éventuellement le garder ; ceci au cas où l’appareil présentait des défauts et qu’une réparation sous garantie soit nécessaire.

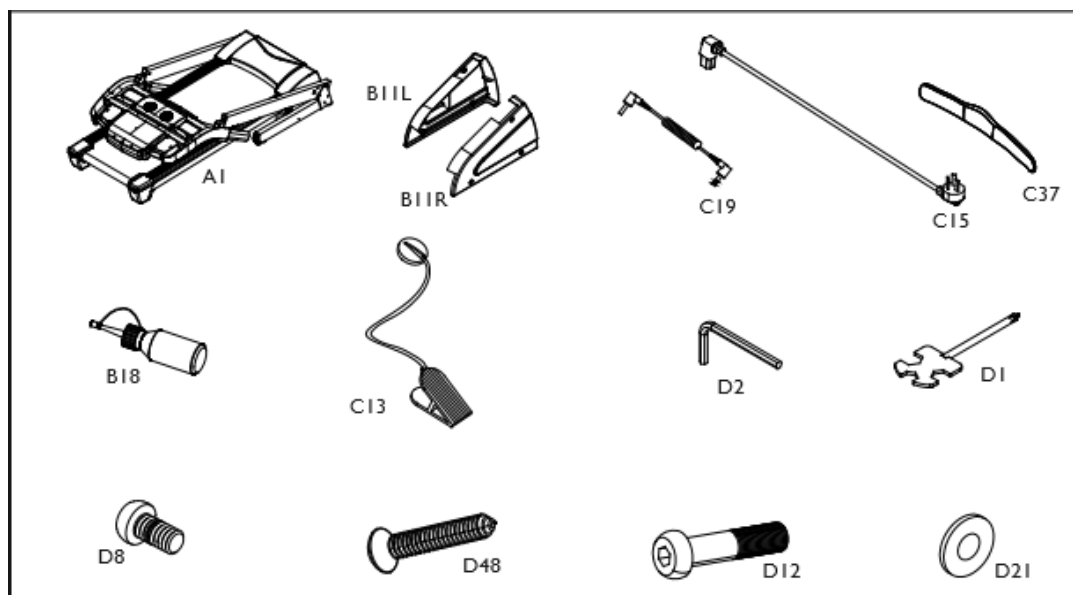
L’emballage est réalisé avec des matériaux recyclables ; pour l’élimination des éléments d’emballage, respecter les normes locales pour la récupération des matériaux recyclables. Les éléments d’emballage (cartons et sacs) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car ils représentent potentiellement une source de danger.

### Identification pièces pour l’assemblage:

- A1 - châssis (1 pc.)
- B11L - couvercle en plastique gauche (1 pc.)
- B11R - couvercle en plastique droite (1 pc.)
- B18 - Lubrifiant Silicone (1 pc.)
- C13 - Safety Key (clé de sécurité) (1 pc.)
- C15 - Câble réseau (1 pcs.)
- C19 - Câblage de connexion audio (1 pc.)
- C37 - Ceinture thoracique (1 pc.)
- D1 - Clé Multiple + tournevis (1 pc.)
- D2 - Clé Hexagonale (1 pcs.)
- D8 - Vis [mm M10x15] (4 pcs.)
- D12 - Vis [M10x55 mm] (4 pcs.)
- D21 - Rondelle M10 (8 pcs.)
- D48 - Vis Auto filetant [mm ST4,2x19] (6 pcs.)
- Manuel (1 pc.) De l'utilisateur

Pendant les opérations, reportez-vous aux illustrations avec les phases de montage et éventuellement faire usage aussi de la vue éclatée dans le catalogue. Le catalogue complet de pièces qui est ou bout de cette notice est une aide supplémentaire dans l’identification des petites pièces.

Après avoir retiré le produit de la boîte, vérifiez tout dommage subi pendant le transport et vérifiez la présence des toutes parties représentées.

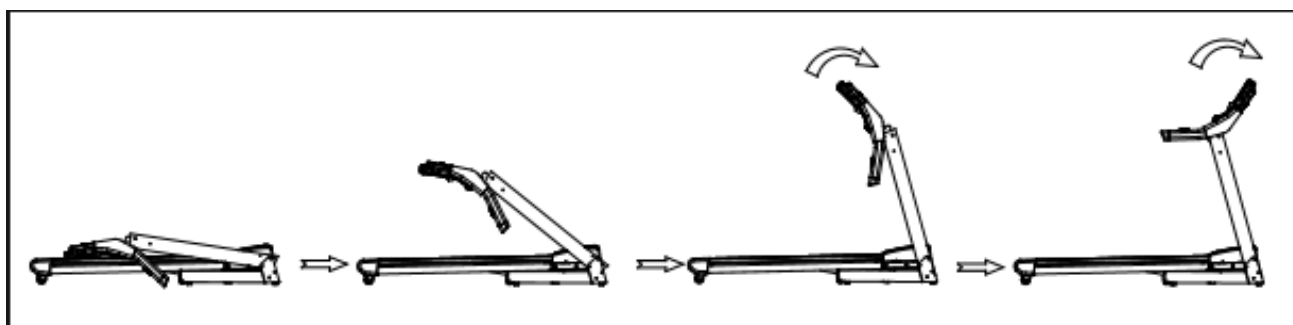
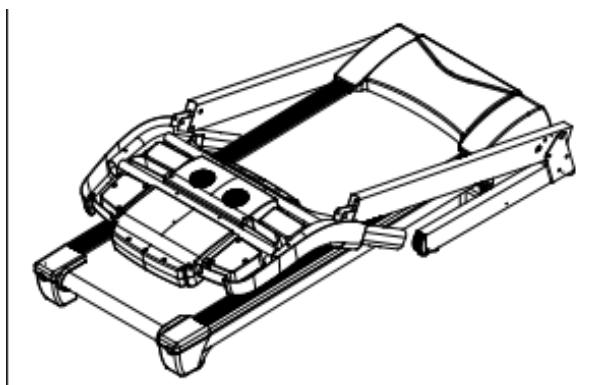


## 2.2 Assemblage de la machine



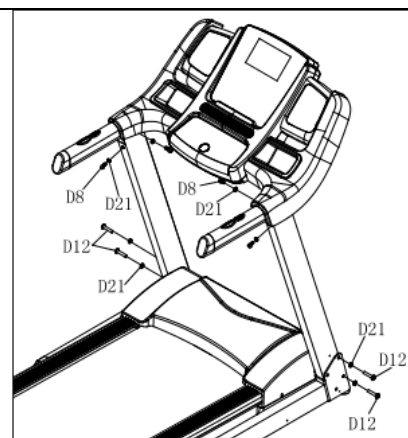
La levée de la surface de course doit être effectuée par au moins deux personnes.

- Après avoir ouvert l'emballage d'origine du produit, avec l'aide d'une autre personne, soulevez le plan de course assemblé et placez-le sur le sol (comme indiqué) à l'endroit choisi pour installer le produit. Retirez tout le matériel contenu dans le carton et l'étaler sur le sol, prêt à être monté. Le produit est dans un état avancé de assemblage et il nécessite des très peu des opérations d'assemblage supplémentaire.
- Soulevez les montants arrière en les faisant tourner sur l'axe, comme illustré.

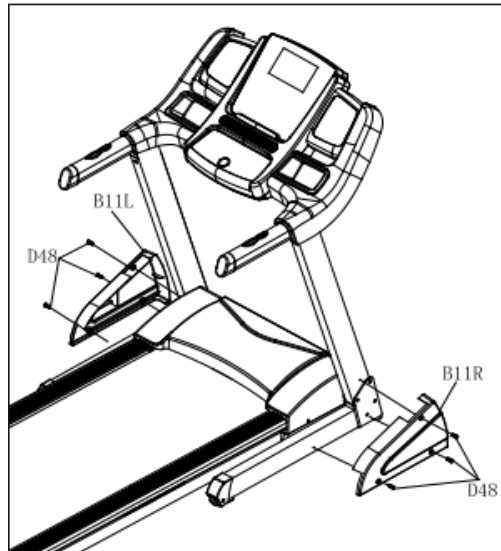


- Fixer la partie inférieure des montants de droite et de gauche au châssis en serrant chacune avec les deux vis D12 (M10x55 mm) accompagnés des rondelles plates D21 [M10], en utilisant la clé hexagonale fournie.

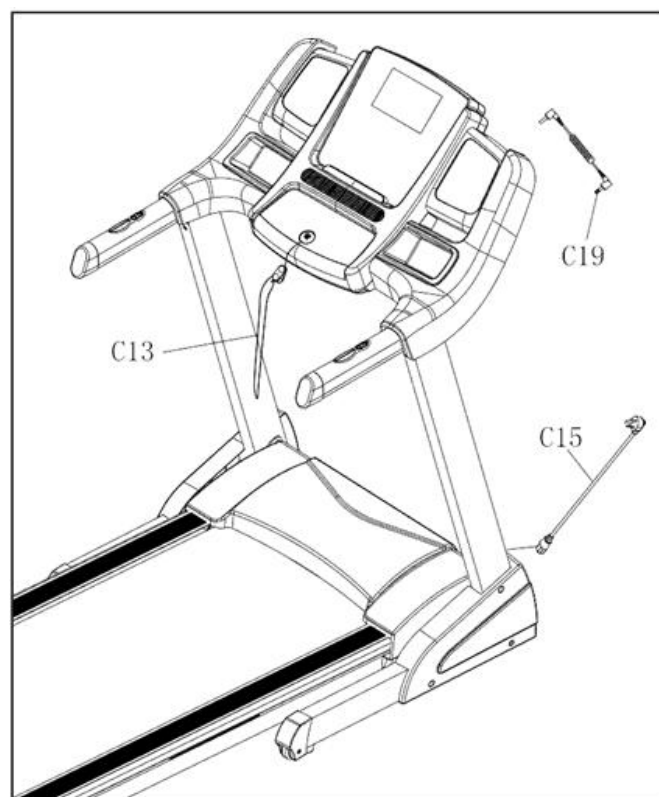
- Fixer la main courante au sommet des montants latéraux en serrant deux vis J8 (M10x15 mm) complets avec les rondelles plates D21 [M10], en utilisant la clé hexagonale fournie.



- Fixer les couvercles en plastique B11R et B11L sur les montants à droite et à gauche aux coins avant du châssis en serrant chacun avec trois vis auto-filetants D48 (ST4,2x19 mm).



- Connecter sur le tableau de bord la clé de sécurité C13 et connecter le câble de réseau C15 dans la prise à l'arrière du compartiment moteur.
- Brancher la connexion audio C19 sur le tableau de bord.
- Maintenant, la machine est assemblée, avant utilisation, assurez-vous que vous avez bien serré toutes les vis utilisées dans le processus d'assemblage et de lire les autres parties du manuel pour des informations sur l'utilisation de l'appareil en sûreté.



## 2.3 Mettre le tapis de course en position verticale

L'appareil peut être replié en position verticale pour prendre moins de place quand il n'est pas utilisé, pour effectuer cette opération respecter la procédure suivante.



**Amenez la position du plan de course au niveau d'inclinaison minimum, sinon la surface de course ne peut pas être fermée.**

**Éteindre l'appareil et retirer la prise de courant avant de procéder aux opérations suivantes.**

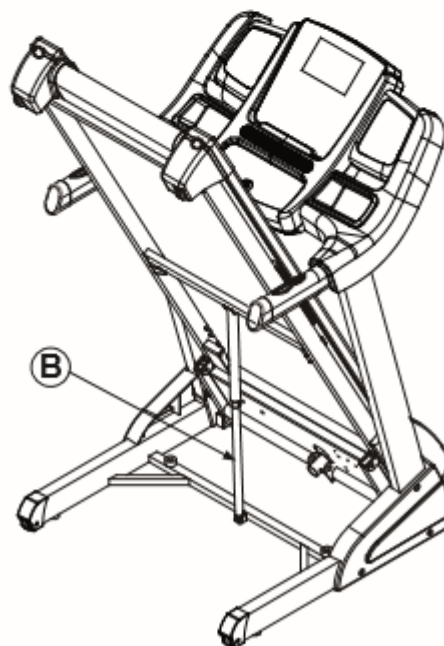
Saisir les extrémités arrière du plan de course, en plaçant vos mains sous l'angle **A**.

- Soulever avec les deux mains la surface de course jusqu'à ce qu'il soit proche de la main courante, continuer en soulevant jusqu'à l'insertion du levier du crochet de sûreté de sécurité **B**.

- Le cylindre à gaz placé à la base aidera les phases de montée et de descente du plan de course.



**Après la fermeture, avant de laisser la prise du plan de course, assurez-vous que crochet de sûreté est bien inséré, en tirant la surface de course avec ses mains vers le sol.**



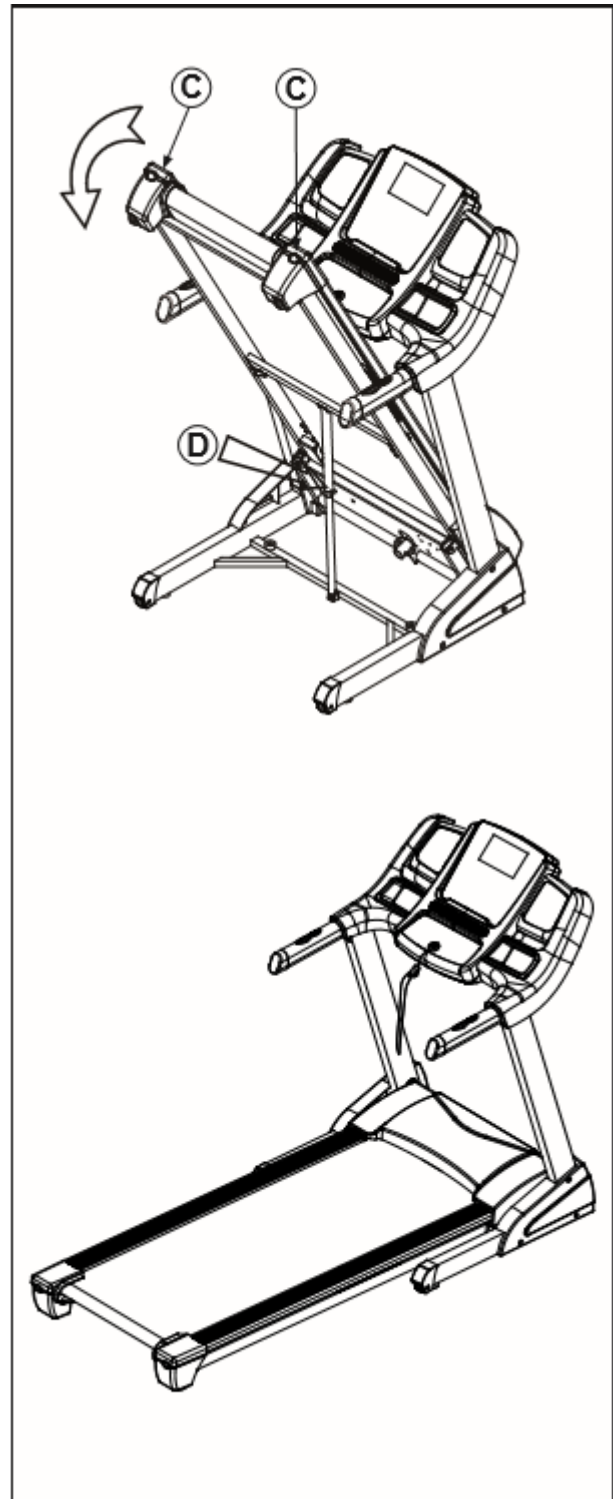
## 2.4 La surface de course en position horizontale



**D A N G E R**

Avant de porter le tapis en position horizontale, retirez tous les objets sur le sol dans la zone occupée par la surface de course. Assurez-vous également qu'à proximité il n'y a pas d'animaux ou des enfants qui jouent.

Pour mettre le tapis en position horizontale, saisir avec ses mains les extrémités arrière de la surface de roulement dans les points C et appuyez ensuite avec un pied sur le crochet de sécurité D jusqu'à ce qu'il se dégage, en suite accompagner lentement la surface de course avec les deux mains jusqu'à tout l'étaler sur sol.



## 2.5 Comment déplacer le produit

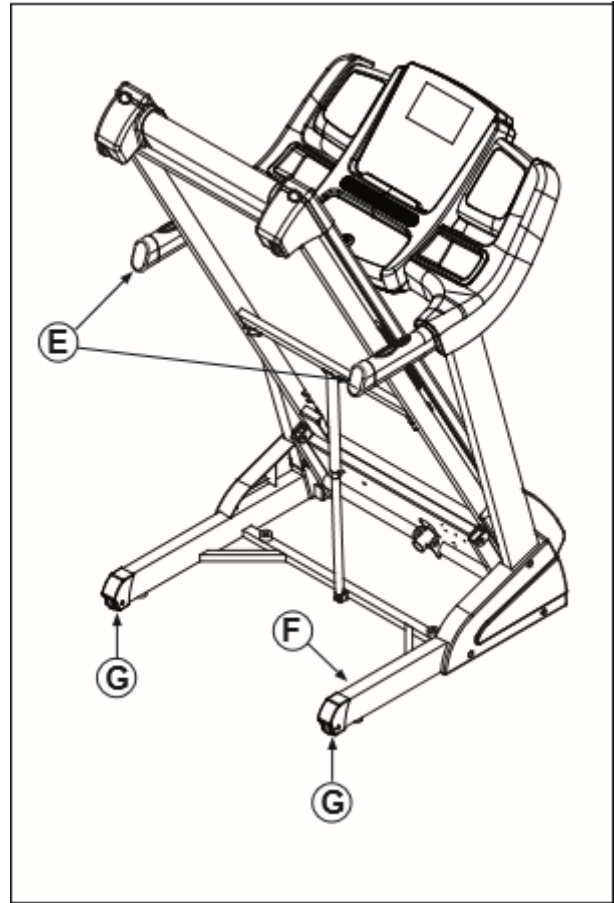


**D A N G E R**

Avant de déplacer l'appareil, débrancher la prise électrique.

S'assurer que le crochet de sécurité soit bien inséré avant de procéder au déplacement de l'appareil.

Le tapis dispose de deux roulettes sur sa partie antérieure, indispensables pour ses déplacements. Pour accomplir cette opération, placez-vous derrière la surface de course en position verticale et placez les mains sur les mains courantes. Et pointez un pied sur le châssis puis inclinez le tapis avec décision en tirant avec force jusqu'à diriger l'arrière de la surface de roulement en contact sur les bras. À ce stade, les deux roues de déplacement G sont en appui sur le sol, puis pousser le tapis dans la direction souhaitée.



## 2.6 Branchements électriques



### AVANT DE RELIER LA PRISE ELECTRIQUE

Vérifier que le câblage ait les caractéristiques nécessaires en contrôlant les données techniques indiquées sur l'étiquette.

Vérifier que la prise murale soit adaptée pour ce type de branchement et qu'elle dispose d'une mise à la terre.

Vérifier que l'interrupteur de courant de couleur rouge soit en position « O » - Off.



### PRECAUTIONS POUR LA PRISE ET LE CABLE DE COURANT

Relier la prise électrique à une prise murale qui soit suffisamment éloignées par rapport à l'appareil, pour éviter des courts circuits qui pourraient être causés par des gouttes de sueur ou par des gouttes d'eau.

NE PAS faire passer le câble d'alimentation sous le châssis, ni entre les pièces mobiles du système d'inclinaison.

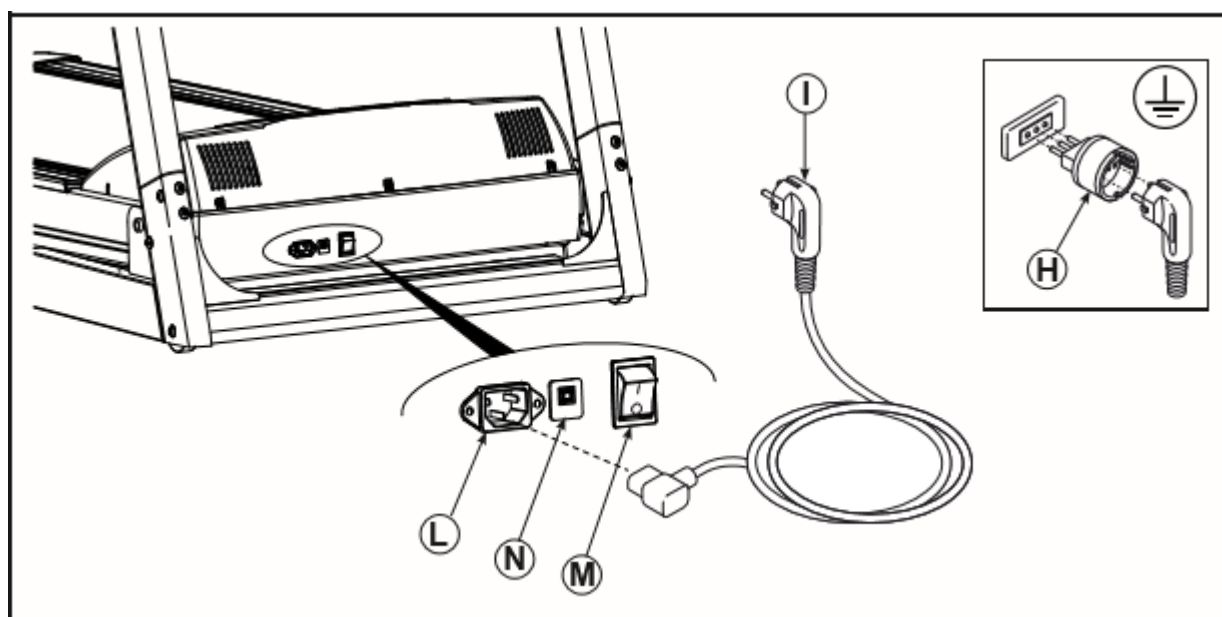
NE PAS utiliser de prises multiples ou de rallonges, utiliser uniquement des adaptateurs conformes H.

L'appareil est muni d'un câble d'alimentation avec une prise électrique I de type Schuko, qui doit être reliée dans une prise murale adéquate, dont l'intensité nominale qui va jusqu'à 230 V, munie d'une mise à la terre.

Sur le côté avant de l'emplacement du moteur, se trouvent l'interrupteur général L avec lequel on allume et éteint l'appareil, le dispositif de branchement M dans lequel il faut brancher le câble d'alimentation et un dispositif de protection N contre la surtension.

En cas d'intervention du dispositif de protection, les écrans et la lumière rouge de l'interrupteur s'éteignent immédiatement.

Pour remettre l'appareil en fonction, il suffit d'attendre cinq minutes et de redémarrer le dispositif de protection en pressant sur la touche N.



### 3.0 Programme d'entraînement

Avant de commencer à utiliser cet appareil, nous vous conseillons de consulter votre médecin afin qu'il vérifie votre condition physique et votre état de santé, et pour évaluer avec lui les précautions à prendre en vue de cette pratique sportive.

Pour ceux d'entre vous qui commenceront à utiliser cet appareil sans tout autre entraînement, il est nécessaire d'avoir une autre une approche modérée, avec un maximum de trois séances par semaine, avec une durée d'entraînement et une vitesse réduite. Ceci vous permettra de vous familiariser avec la console et de vous éloigner lentement d'une vie sédentaire.

Pour ceux d'entre vous qui pratiquent déjà une activité sportive et ont l'intention d'utiliser cet appareil en complément de celle-ci, nous vous conseillons de vous adresser à un coach pour la programmation des séances d'entraînement, et la mise en place d'un programme.

Contrôler ses pulsations cardiaques pendant l'entraînement peut permettre d'atteindre trois objectifs:

**Amincissement:** en maintenant un niveau cardiaque entre 60 % et 75 % il est possible de brûler des calories sans devoir faire d'efforts,

**Amélioration des capacités respiratoires:** en maintenant un niveau cardiaque entre 75 % et 85 % on peut faire travailler les poumons en axant son travail sur un régime aérobie,

**Amélioration des capacités cardio-vasculaires:** en maintenant un niveau cardiaque entre 85 % et 100 % on peut faire travailler le cœur en axant son travail sur un régime anaérobie.

#### L'utilisation de cet appareil doit être faite en respectant trois phases:

**ÉCHAUFFEMENT:** avant d'exécuter un entraînement en utilisant cet appareil, il est nécessaire d'exécuter certains exercices pour s'échauffer et étirer les muscles, il est nécessaire de faire monter la température du corps et de mettre en condition le cœur et les poumons.

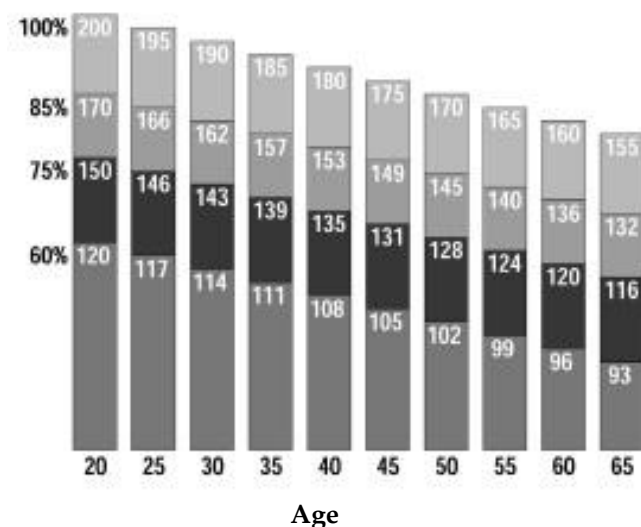
**ENTRAÎNEMENT:** commencer par un régime réduit et après l'échauffement, augmenter progressivement l'intensité de l'exercice jusqu'à ce que votre battement cardiaque rejoigne la valeur de seuil désirée.

Nous vous conseillons d'avoir une fréquence cardiaque constante dans la zone cible, déterminée par rapport à votre objectif (amaigrissement, amélioration des capacités respiratoires ou des capacités cardio-vasculaires). Durant les premières semaines d'utilisation, les séances d'entraînement ne doivent pas dépasser une durée de 20 minutes, quand vous aurez pris confiance et que votre condition physique sera meilleure vous pourrez effectuer des séances qui pourront aller jusqu'à 60 minutes.

**FASE DE REFROIDISSEMENT:** au terme de la séance, nous vous conseillons de vous relaxer en exécutant des exercices d'étirements pendant quelques minutes.



**L'entraînement à un niveau anaérobie est autorisé uniquement pour les sportifs professionnels et les personnes bien entraînées.**



Niveau idéal pour les capacités cardio-vasculaires.

Niveau idéal pour les capacités respiratoires.

Niveau idéal pour le brûlage des graisses.

Niveau à faible intensité.



### 3.1 Émetteur à ceinture thoracique



**ATTENTION**

- Avant d'utiliser l'émetteur à ceinture thoracique, lire attentivement les instructions sur cette page et ceux fournis par un fabricant.
- Après chaque utilisation, nettoyer et sécher soigneusement l'émetteur et la bande élastique, afin d'éviter l'épuisement de la batterie prématurée, puis débrancher l'émetteur et le stocker séparé du bandeau.
- Nettoyez l'émetteur avec un chiffon humide et un savon doux, la bande élastique doit être lavé à la main avec un détergent normal.
- Ceinture et 'émetteur doivent être maintenus hors de tiroirs, des enveloppes scellées ou autres récipients, vous pouvez l'accrocher sur un mur, de manière à assurer le séchage parfait.

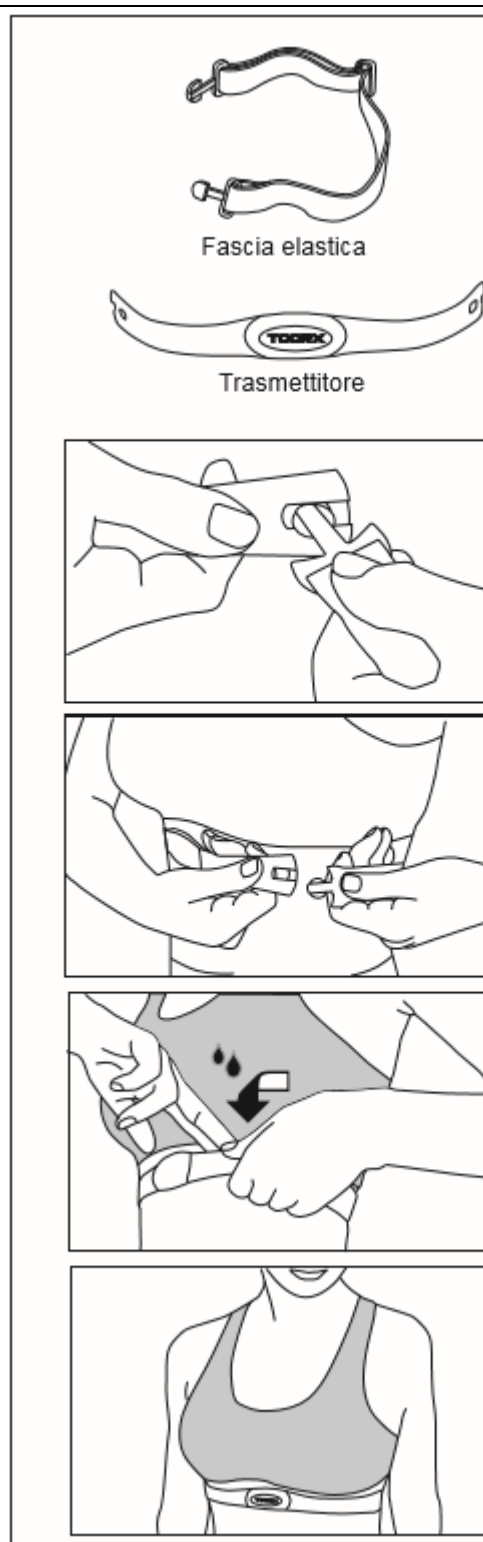
Sur demande, le produit peut être fourni avec un modèle d'émetteur à ceinture thoracique de la marque TOORX, compatible avec le récepteur installé dans la machine. Il se compose de deux éléments: l'émetteur qui transmet des signaux radio à la console et la bande élastique qui permet le verrouillage de l'émetteur sur la poitrine. L'émetteur est alimenté par une pile bouton qui doit être remplacé lorsque le signal de sortie est insuffisante (voir Entretien - Changement de batterie).

- 1) Fixez une extrémité de l'émetteur à la ceinture élastique.
- 2) Ajuster la longueur de la bande élastique (en fonction de votre poitrine), en agissant sur la boucle. Placer la bande élastique juste au-dessous de la poitrine sous les seins ou, comme indiqué, puis fixer l'autre extrémité de la bande élastique à l'émetteur.
- 3) Soulever l'émetteur et mouillez avec les doigts mouillés d'eau les électrodes placées sur le dos.
- 4) Assurez-vous que la surface avec les électrodes adhère bien à la peau.



**ATTENTION**

L'indication de la fréquence du pouls mesurée par la ceinture thoracique est seulement une valeur de référence utile pour surveiller la fréquence du cœur selon le régime d'entraînement que vous souhaitez poursuivre et pour obtenir une référence de la consommation de calories. En aucun cas, la mesure prise par la ceinture thoracique peut être considérée comme des données médicales.



### 3.2 Conseils pratiques et suggestions d'utilisation



**D A N G E R**

-Avant de commencer une séance d'entraînement, accrocher correctement la clé de sécurité au niveau de la taille de vos vêtements en utilisant la pince. Si vous désirez arrêter immédiatement le tapis de course, tirez simplement sur la corde pour détacher la clé magnétique de sécurité de la console. Pour reprendre l'entraînement insérez à nouveau la clé sur la console.

-Quand l'appareil n'est pas utilisé, retirez la clé et mettez-la dans un lieu sûr; ne pas laisser la clé de sécurité à portée de main des enfants.

-Utiliser cet appareil en augmentant petit à petit l'intensité. Saisir la console centrale quand cela est nécessaire. Marchez lentement quand la vitesse du tapis est faible. Ne rester pas immobile quand le tapis de course est en mouvement.

-Ne pas changer de direction et garder le visage et la partie avant du corps tournés vers la console.

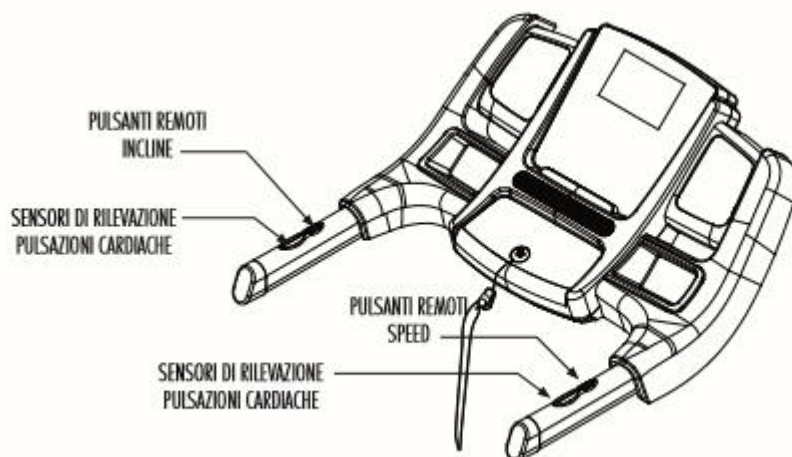
-N'allumer jamais l'appareil quand quelqu'un d'autre se trouve sur le tapis de course.

-Ne monter jamais à deux sur l'appareil.

-Commencer une séance en gardant les pieds sur les côtés de l'appareil, quand le tapis de course est en mouvement et à vitesse réduite, commencez à marcher lentement sur le tapis.

Les personnes s'apprêtant à utiliser cet appareil pour la première fois, devront avant tout se familiariser avec la console et vérifier le fonctionnement de l'appareil, avant d'entreprendre un programme d'entraînement.

- Allumer l'appareil en actionnant la touche de marche, la lumière rouge du bouton s'allume, insérer la clé de sécurité sur la console, pendant un instant la console exécute un test en s'allumant complètement et en émettant un signal sonore prolongé.
- Monter sur le tapis par un des côtés et se mettre en position centrale, tout en maintenant les pieds sur les appuis latéraux.
- Appuyer sur la touche *START* pour commencer immédiatement un entraînement à vitesse réduite, se tenir à la poignée centrale, commencer à marcher avec une cadence normale et un mouvement libre, maintenir pendant un certain temps une vitesse faible pour vous familiariser avec les sensations du tapis roulant.
- Quand vous vous sentirez à votre aise, augmenter la vitesse de rotation du tapis en appuyant sur la touche permettant d'augmenter la vitesse et lâcher la poignée centrale. Pour plus de facilité nous vous conseillons d'utiliser les boutons qui se trouvent sur les poignées latérales.
- Pendant l'entraînement nous vous conseillons de rester concentré pour éviter des accidents.
- Il est conseillé de maintenir une posture de course correcte, avec le regard vers l'avant et de ne pas modifier votre position, surtout quand la vitesse est élevée.
- Pendant l'exercice contrôler vos pulsations cardiaques en saisissant les détecteurs qui se trouvent sur les poignées, l'information sera visible sur la console, dans la fenêtre *PULSE*.



### 3.3 TRX - clé itinéraire - Adaptateur bluetooth – (optionnel)

L'adaptateur Bluetooth offre une connexion sans fil entre le tapis roulant et les périphériques distants, tels que tablette ou smartphone, équipés de la connexion Bluetooth.

Il existe des applications téléchargeables dédiées sur votre tablette ou smartphone qui vous permettent d'effectuer une série de fonctions et d'intégrer l'utilité spécifique pour l'industrie du fitness.

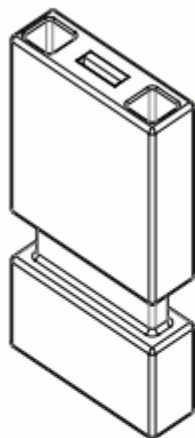


**L'adaptateur Bluetooth doit PAS être branché sur les prises USB de l'ordinateur, ordinateur portable, tablette ou smartphone, il peut causer des dommages. Cet adaptateur Bluetooth nécessite une tension d'alimentation de 3,3 Vdc et est spécifique pour le produit décrit dans ce manuel.**

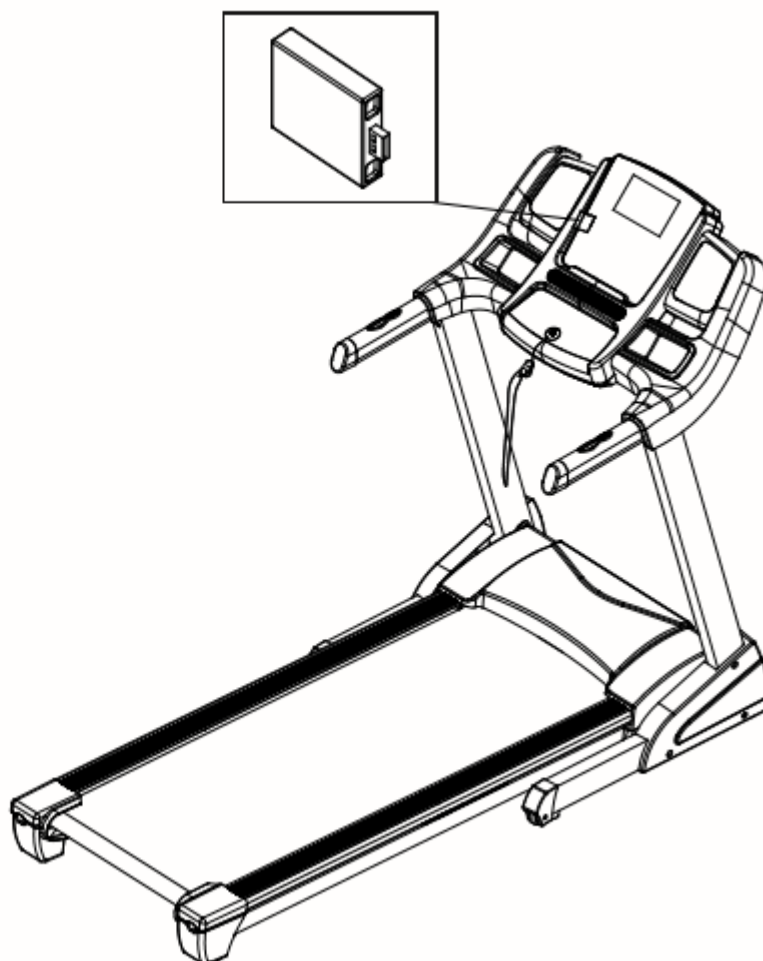
- Après avoir inséré l'adaptateur Bluetooth dans la prise sur le côté gauche du tableau de bord (dont la seule tâche est de accepter la Route Key TRX), le feu de l'indicateur de connexion Bluetooth s'allume.

- Après avoir inséré l'adaptateur, l'utilisateur peut choisir d'afficher les données d'entraînement sur la console ou via l'application installée sur le périphérique distant. Lorsque la connexion à distance via tablette ou smartphone est sélectionné, l'écran affiche le symbole BTH.

- Lorsque la connexion Bluetooth entre le tapis roulant et la tablette / smartphone est activé, vous pouvez profiter de l'App le plus motivant et amusant, spécifique pour l'entraînement avec tapis roulant.



Adattatore Bluetooth



### 3.4 Écran de la Console

Grâce à sa console à cristaux liquides, la console indique les informations ci-après listées.

**TIME:** Indique le temps écoulé, exprimé en minutes, ou bien le temps restant avant la fin de l'exercice.

**CALORIES:** Indique les calories brûlées depuis le début de l'entraînement ou les calories restant à brûler avant la fin de l'exercice (\*).

**PULSE:** Quand les deux capteurs sont saisis sur les poignées, en posant les mains sur les capteurs cardiaques la console indique la fréquence cardiaque (\*).

**SPEED:** Vitesse du tapis de course en kilomètres/heure.

**INCLINE:** Inclinaison du plan de course – Il montre le niveau d'inclinaison du plan de course.

**DISTANCE :** Distance parcourue: Indique la distance parcourue depuis le début de l'exercice ou bien la distance restant à parcourir avant la fin de l'exercice.

#### **PROGRAM**

- Il Affiche le nombre et le type de programme sélectionné:

- P01 ÷ P16: programmes préréglés

- U01 ÷ U03: programmes sélectionnables par l'utilisateur

- HR1 ÷ HR3: un des programmes du régime cardiaque contrôlé

- FAT: test de graisse corporelle.

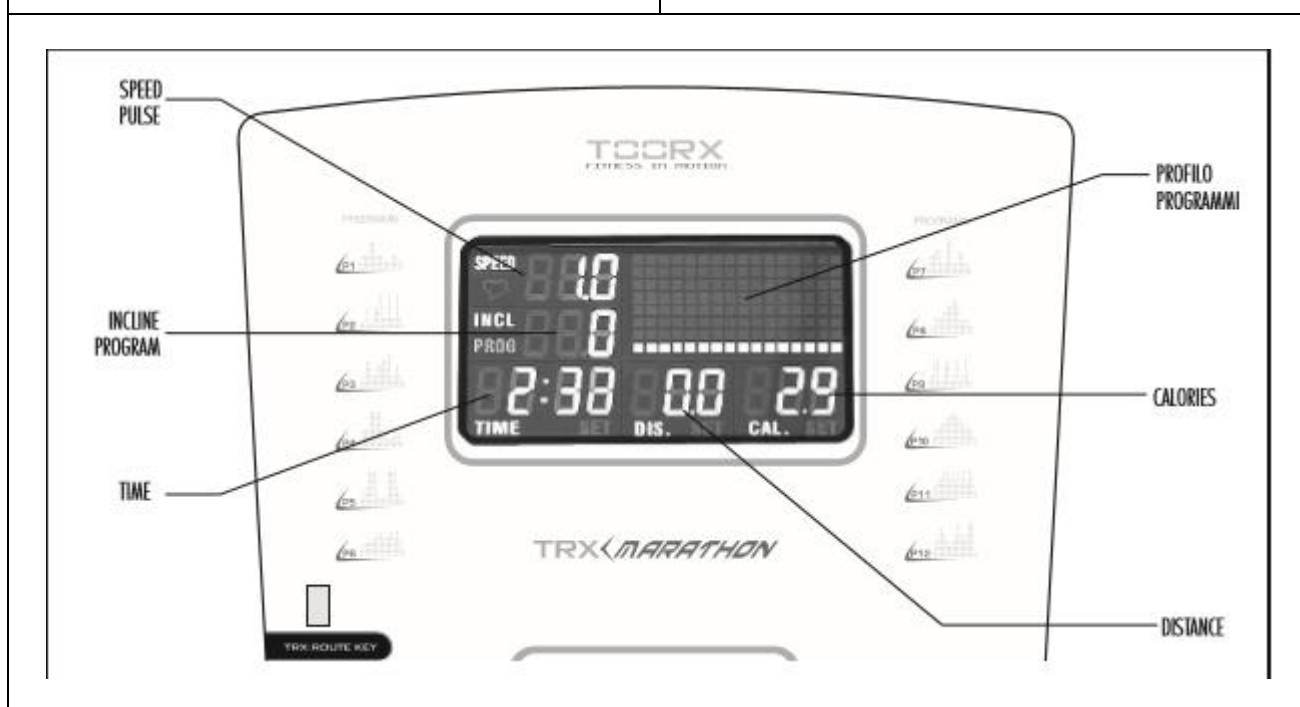
#### **PROFIL DES PROGRAMMES**

Le profil des programmes est constitué par une matrice qui montre l'affichage graphique du profil d'entraînement en cours en illustrant la progression en fonction de l'inclinaison et de la vitesse.

(\*): Nous vous rappelons que la mesure indiquée est uniquement une donnée de référence approximative, en aucun cas elle ne pourra être appréciée comme une référence médicale.

#### Observations sur la console:

Quand l'appareil n'est pas utilisé pendant quelques minutes, la console s'éteint pour économiser de l'énergie.



## 3.5 Touches de la Console

### START:

Appuyer sur la touche START pour commencer l'exercice et mettre en mouvement le tapis de course, quel que soit le type d'entraînement réglé.

### STOP :

Appuyer sur STOP pour arrêter l'exercice en cours d'exécution, le tapis roulant ralentit jusqu'à s'arrêter, la première partie des données de l'année est supprimé.

### SPEED +/- (Vitesse du tapis)

-Appuyer sur les boutons SPEED pour augmenter et diminuer la vitesse du tapis

-Lors de la définition du programme les données (temps, distance, calories) sont utilisés pour définir les «variables cibles» de la séance d'entraînement

### INCLINE UP / DOWN (inclinaison de la surface de roulement)

appuyer la touche INCLINE UP / DOWN pour augmenter ou diminuer le niveau de pente du plan de course

### PROG.

Appuyez sur le bouton PROG. pour faire défiler les programmes d'entraînement disponibles:

P01 ÷ P16 pour sélectionner l'un des programmes entraînement prédéfini

U01 ÷ U03 pour sélectionner l'un des programmes utilisateur,

HR3 HR1 ÷ pour sélectionner un programme de rythme cardiaque contrôlé

Body Fat test pour prendre la mesure de la graisse corporelle.

### Selection rapide SPEED / INCLINE

Lorsque vous appuyez sur une des touches de sélection rapide de la vitesse ou de l'inclinaison du tapis, le tapis est amené au niveau de la vitesse et de l'inclinaison indiqué sur le bouton.

### MODE

En appuyant sur la touche MODE vous pouvez définir votre propre séance d'entraînement sur l'un des trois objectifs fixés comme souhaité:

H-1. durée de l'exercice,

H-2. distance que vous allez parcourir,

H-3. quantité de calories que vous allez consommer. Lorsque vous insérez le Temps, la Distance ou les Calories, au cours de l'entraînement, l'affichage affecté exécutera le compte à rebours à partir de la valeur de consigne jusqu'à zéro, au moment où l'exercice est terminé. Dans le Programme Body Fat Test, la touche MODE est utilisé pour l'introduction des données utilisateur (sexe, âge, taille, poids) indispensables pour le calcul de graisse corporelle (pourcentage de masse grasse).

### TOUCHES ERGONOMIQUES

Sur la main courante de droite, vous trouvez les touches pour un contrôle facile de la vitesse de la surface de course. Sur la main courante de gauche les touches pour le contrôle de l'inclinaison.

### CLE DE SECURITE

La clé de sécurité est un dispositif de sécurité très important.

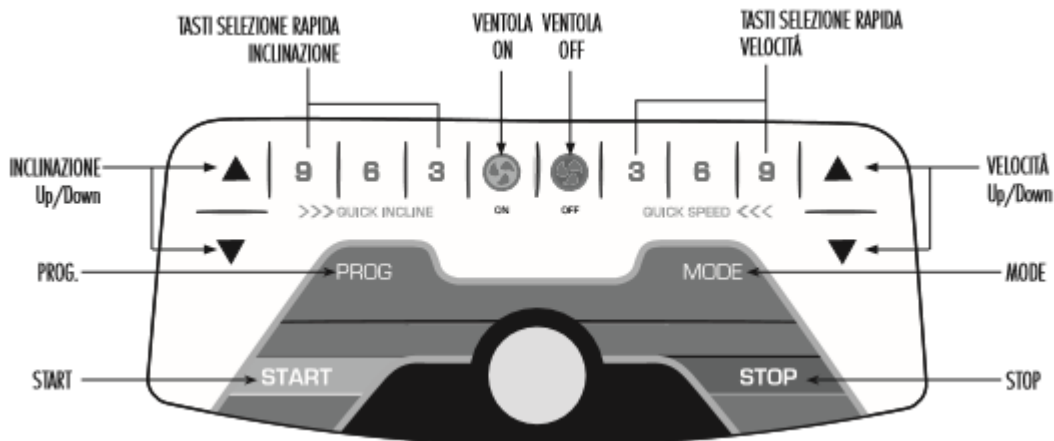
Retirer la clé après chaque utilisation de l'appareil.

Insérer la clé de sécurité avant de commencer une séance d'entraînement avec cet appareil, quand la clé n'est pas insérée la console ne s'allume pas.

La clé de sécurité a une corde et une pince qui doivent être fixées à la ceinture des vêtements.

### TOUCHE VENTILATEUR ON / OFF

Appuyer les touches ventilateur ON/OFF pour allumer ou éteindre le ventilateur de refroidissement intégré à la console.



## **3.6 Fonctionnalité – Programme manuel**

### **ALLUMAGE DE L'APPAREIL**

- Pour allumer l'appareil mettre l'interrupteur général en position I, la lumière rouge s'allume indiquant que l'appareil est alimenté. L'interrupteur se trouve sur la partie antérieure à côté du câble électrique. Après l'allumage insérer la clé de sécurité sur la console, maintenant la pareille exécute un diagnostic automatique et pendant un court instant la console s'illumine entièrement.

- La console s'éteint automatiquement après une période d'inactivité de quelques minutes.

**L'appareil est simple à utiliser et intuitive et vous pouvez jouer sur ces modes distincts:**

- Mode manuel Quickstart,
- Mode manuel de compte à rebours (temps / distance / Calories),
- Mode de programmes pré-réglés (P01 ÷ P16),
- Mode programmes utilisateur (U01 ÷ U03)
- Body Fat test,
- En Modalité programmes cardio (HR1 ÷ HR3).

### **PAUSE ET ARRET DE L'EXERCICE**

-Pendant l'exécution d'un exercice, appuyer sur la touche STOP pour arrêter le tapis, la vitesse du tapis diminue progressivement jusqu'à l'arrêt total.

-En mode STOP la console restera allumée pendant quelques minutes ensuite les affichages s'éteignent pour économiser de l'énergie.

Pour sortir de ce mode d'économie d'énergie et accéder aux fonctions de la console appuyer sur n'importe quelle touche.

### **ARRET D'URGENCE**

-Pour arrêter immédiatement un exercice est stopper le tapis, retirer la clé de sécurité de la console. L'appareil émet un signal sonore, l'écran affiche E0 et le tapis s'arrête rapidement.

### **MODE QUICKSTART**

-Allumer l'appareil en mettant l'interrupteur sur I est en insérant la clé de sécurité.

-Monter sur la surface de course en laissant les pieds sur les supports latéraux, puis appuyer sur START, après trois secondes la surface de course démarre à vitesse réduite.

-Appuyer sur les boutons SPEED pour régler en temps réel la vitesse du tapis.

-Le temps, la distance et les calories augmenteront en fonction du déroulement de l'exercice, cela jusqu'à l'arrêt de l'exercice en appuyant sur stop ou au retrait de la clé de sécurité.

### **MODE COMPTE A REBOURS**

-Allumer l'appareil en mettant l'interrupteur sur I est en insérant la clé de sécurité.

-Appuyer sur la touche MODE pour sélectionner P0, puis appuyer sur CLEAR/SET pour accéder aux modes permettant de régler les objectifs à atteindre.

-Appuyer de nouveau sur CLEAR/SET pour choisir votre entraînement en passant successivement les objectifs à atteindre (Durée, Distance, Calories): l'écran correspondant à la fonction clignote et vous pourrez choisir votre objectif à atteindre.

- Appuyer sur SPEED Up/Down pour régler la valeur de l'objectif choisi qui est en train de clignoter.

- Une fois les valeurs réglées, montez sur la surface de course en laissant les pieds sur les supports latéraux, puis appuyer sur START, après trois secondes la surface de course démarre à vitesse réduite.

-Appuyer sur les boutons SPEED pour régler en temps réel la vitesse du tapis.

- L'écran correspondant à l'objectif à atteindre montre le décompte en partant de la valeur réglée jusqu'à atteindre zéro.

- L'exercice se terminera quand la valeur réglée atteindra zéro ; à tout moment on peut arrêter l'exercice en appuyant sur la touche stop ou en retirant la clé de sécurité.

### 3.7 Programmes préréglés (P01 à P16)

- Allumer l'appareil en mettant l'interrupteur sur ON et en insérant la clé de sécurité.
- Monter sur la surface de course en laissant les pieds sur les supports latéraux, puis appuyer sur PROG, pour sélectionner un des programmes préréglés (P1 à P16). La console indique le numéro de programme et dans le profil de programme est affiché la tendance graphique; appuyer jusqu'à sélectionner le programme désiré.
- Il est possible de régler la durée du programme préprogrammé ou bien de démarrer immédiatement l'exercice en appuyant sur la touche START, dans ce cas la durée du programme sera prédéfinie.

- Pour modifier la durée du programme (plage de 05 à 99 minutes), après avoir sélectionné le programme, appuyez sur MODE, puis appuyez sur les boutons SPEED pour régler la durée et enfin appuyez sur START pour lancer la séance d'entraînement.

- Chaque séance d'entraînement se compose de 16 intervalles qui sont divisés en fonction de la durée du temps qui a été défini. A chaque intervalle correspond une valeur de la vitesse de la courroie et de l'inclinaison du plan que l'ordinateur gère de façon autonome, en fonction du profil de travail prévu par le programme sélectionné. Dans tous les seize intervalles vous pouvez changer la vitesse de la bande en appuyant les boutons SPEED et l'inclinaison du plan en appuyant les boutons INCLINE.

- L'exercice sera effectué pour le temps de jeu, après quoi la bande ralentit progressivement jusqu'à ce qu'il arrête. A tout moment vous pouvez arrêter l'exercice électronique en appuyant sur STOP ou en retirant la clé de sécurité.

#### Profils préréglés

MODE	TIME	SET TIME / 16 - EVERY GRADE TIME															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
P01	SPD	2	5	5	5	10	10	5	5	5	3	3	2	5	5	3	2
	INC	0	0	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	2	2	0
P02	SPD	2	2	7	2	2	7	7	12	4	4	12	4	4	12	4	2
	INC	0	1	2	2	3	3	2	2	3	3	2	2	3	2	2	0
P03	SPD	2	4	9	9	4	4	8	8	10	10	12	4	4	8	4	2
	INC	0	1	2	3	4	5	4	5	4	2	1	2	3	2	1	0
P04	SPD	2	6	6	6	12	12	12	12	6	6	3	3	3	5	5	2
	INC	0	1	2	3	4	5	6	7	6	6	5	4	3	2	1	0
P05	SPD	2	4	6	12	12	12	3	3	3	3	12	12	12	6	4	2
	INC	0	2	4	6	4	2	1	0	1	1	2	2	2	2	3	0
P06	SPD	2	4	5	5	6	6	8	8	6	6	8	8	6	9	6	2
	INC	0	1	3	4	4	3	3	1	2	1	2	1	2	1	2	0
P07	SPD	2	7	7	9	9	4	4	12	12	4	4	8	8	4	4	2
	INC	0	1	1	2	2	3	3	4	4	3	3	2	2	1	1	0
P08	SPD	2	2	6	6	6	8	9	10	11	12	9	5	5	5	3	2
	INC	0	1	2	4	2	1	2	4	2	1	2	4	2	1	2	0
P09	SPD	2	4	8	10	2	4	8	10	2	4	10	2	4	10	4	2
	INC	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	8	6	4	2	1	0
P10	SPD	2	5	6	7	8	9	10	11	10	9	8	6	7	5	4	2
	INC	0	1	2	4	6	6	6	4	4	4	2	2	2	1	1	0
P11	SPD	2	5	6	7	9	9	6	9	6	9	6	10	6	10	7	2
	INC	0	2	2	2	3	3	3	4	4	4	5	5	5	4	4	0
P12	SPD	2	6	8	10	8	6	4	6	8	12	8	6	8	12	12	2
	INC	0	1	1	3	3	5	5	7	7	5	5	3	3	1	1	0
P13	SPD	2	12	4	12	4	12	4	12	4	12	4	12	4	12	4	2
	INC	0	8	10	13	4	8	10	13	4	8	10	13	4	8	10	0
P14	SPD	2	8	10	12	4	8	10	12	4	8	10	12	4	8	10	2
	INC	0	8	12	13	4	8	12	13	4	8	12	13	4	8	12	0
P15	SPD	2	12	10	8	12	12	10	8	12	12	10	8	12	12	10	2
	INC	0	3	4	5	6	8	7	8	8	7	7	6	5	4	3	0
P16	SPD	2	12	4	12	4	12	4	12	4	12	4	12	4	12	4	2
	INC	0	4	5	6	2	4	5	6	2	4	5	6	2	4	5	0

### 3.8 Programmes utilisateur (U01 ÷ U03)

<p>- Allumer le produit en mettant l'interrupteur d'alimentation sur ON et connecter la clé de sécurité.</p> <p>- Monter sur la surface de course en gardant les pieds sur les repose-pieds latéraux, puis appuyez sur PROG. pour sélectionner l'un des programmes de formation définies comme désiré U03 ÷ U01, l'écran affiche le numéro de programme, continuer à appuyer sur PROG. pour sélectionner l'un des trois programmes de l'utilisateur, appuyez sur START pour démarrer immédiatement avec le programme sélectionné dans la mémoire, ou appuyez sur MODE pour personnaliser ou créer un nouveau programme.</p> <p>- Pour changer la durée globale du programme (plage 05 ÷ 99 minutes, affichée sur display TIME), après avoir sélectionné l'action du programme de l'utilisateur sur les boutons SPEED (de vitesse) et régler la valeur désirée, puis appuyez sur MODE pour définir les valeurs de vitesse et la pente de chaque intervalle du programme.</p> <p>- Chaque programme utilisateur se compose de 16 intervalles, chaque intervalle peut être réglé la vitesse de la courroie et l'inclinaison du sol, tandis que la durée de chaque intervalle est un seizième de l'ensemble de la durée totale.</p> <p>- <u>Réglage des valeurs de vitesse et d'inclinaison:</u> Après avoir réglé la durée globale sur le profil Programmes, il apparaît le profil avec la première colonne représentant le premier intervalle à définir.</p> <p><b><i>Insertion de la vitesse sur l'écran SPEED:</i></b></p> <p>- utiliser les touches SPEED pour régler la vitesse et référé à la plage nr1, la vitesse est affichée sur l'affichage SPEED de la vitesse et graphiquement par la colonne de la matrice du profil des programmes.</p> <p><b><i>Insertion de la pente sur l'écran INCLINE:</i></b></p> <p>- A travers les touches INCLINE régler l'inclinaison référant à la plage nr1, l'inclinaison est indiquée sur l'écran et graphiquement par la colonne de la matrice du profil des programmes.</p> <p>- Après l'introduction de la vitesse et l'inclinaison du premier intervalle du programme utilisateur, confirmez en appuyant sur MODE.</p> <p>La matrice de profil des programmes affiche alors la première colonne à gauche comme activée, et la seconde clignotant ainsi que l'affichage de la vitesse SPEED.</p>	<p>- Répéter l'attribution de la vitesse et inclinaison pour l'intervalle nr2, puis appuyez sur MODE et répéter le réglage pour l'ensemble des 16 intervalles de l'entérinement.</p> <p>- Une fois que le programme utilisateur est réglé il reste mémorisé dans la console, même lorsque l'appareil est éteint. Après avoir défini les trois programmes utilisateur, l'insertion éventuelle d'un nouveau programme utilisateur ne peut se faire qu'en modifiant les paramètres de l'un des trois programmes de l'utilisateur déjà fixés.</p> <p>- A la fin des réglages de la vitesse et de l'inclinaison pour les 16 intervalles, vous pouvez commencer avec l'exercice en appuyant sur START; l'exercice ne peut être démarré que lorsque tous les intervalles sont insérés.</p> <p>- Le programme est exécuté en fonction du profil inséré et à tout moment, vous pouvez augmenter ou diminuer de vitesse et d'inclinaison en appuyant les touches SPEED et INCLINE. Le changement de vitesse et / ou l'inclinaison se produit dans le contexte de la colonne par laquelle le profile est situé à ce moment-là, quand alors le profil passe à la prochaine colonne, ça reprend la condition de vitesse / inclinaison prévue par le profil mémorisé.</p> <p>- La durée du programme correspond au temps inséré (jusqu'à ce que le display TIME atteint zéro) ou jusqu'à ce que vous arrêtez l'exercice (en appuyant sur STOP ou débranchement de la clé de sécurité).</p>
---	--



### 3.9 Programme BODY FAT TEST ( Test de la graisse corporelle)

Grâce aux capteurs de la fréquence cardiaque Hand Pulse, le Test de la graisse corporelle permet la mesure du pourcentage de la masse graisse corporelle.

Nous vous rappelons que les données enregistrées sont seulement une référence approximative et théorique, utile pour évaluer les progrès de leur état de forme physique, au cours d'un programme d'entérinement.



**- Pour tous les porteurs de stimulateurs cardiaques ou autres appareils électroniques, le programme du test de la graisse corporelle est interdit.**

**- Programme du test de la graisse corporelle ne doit être effectuée lorsque plan de course est complètement arrêté.**

- allumer le produit en mettant l'interrupteur d'alimentation sur ON et connecter la clé de sécurité.

- monter sur la surface de course, en gardant les pieds sur les pose-pieds latéraux, puis appuyez sur PROG. jusqu'à l'affichage du programme FAT (Body Fat Test) pour entrer dans la procédure de détection de pourcentage de la masse grasse de l'utilisateur.

- Appuyez sur MODE, l'écran affiche F-1, il est requise l'insertion du sexe de l'utilisateur, puis appuyer SPEED puis insérer 01 dans le cas de l'opérateur mâle ou 02 dans le cas d'un utilisateur féminin.

- Appuyez encore sur la touche MODE, l'écran affichera F2, l'âge de l'utilisateur d'entrée est demandé, puis appuyer les touches de vitesse SPEED pour saisir les données.

- Appuyez sur la touche MODE, l'écran affiche F-3, l'entrée de la hauteur de l'utilisateur est nécessaire (hauteur), puis appuyer les touches de vitesse SPEED pour saisir les données.

- Appuyez sur la touche MODE, l'écran affiche F-4, l'introduction du poids de l'utilisateur est nécessaire, puis appuyer sur les touches de vitesse SPEED pour saisir les données..

- Enfin, appuyez sur MODE pour démarrer la procédure de mesure de pourcentage de graisse corporelle, l'écran affiche F-5, puis appuyez fermement les deux mains sur les plaques de détection de battement, jusqu'à ce que, au bout de quelques secondes, l'écran affiche la mesure résultant du Test.

- Lorsque la console est incapable de calculer le pourcentage de la masse grasse, c'est due peut être à cause d'une mauvaise insertion des données de base de l'utilisateur, ou à cause d'une peau sèche des mains, qui ne permet pas un contact optimal sur les détecteurs. Dans de telles circonstances, il est nécessaire de retirer la clé de sécurité, puis la placer dans la prise et répéter les procédures de détection, en veillant à humidifier légèrement vos mains.

Tableau de référence correspondant à l'indication F-5 - Test de la graisse corporelle (BODY FAT TEST)

Età	Femmina				Maschio			
	Snello	Normale	Grasso	Obeso	Snello	Normale	Grasso	Obeso
10-16	< 36	36-46	47-53	> 53	< 20	20-29	30-34	> 34
17-39	< 40	40-50	51-56	> 56	< 22	22-31	32-36	> 36
40-55	< 46	46-58	59-64	> 64	< 23	23-32	33-37	> 37
56-85	< 48	48-60	61-66	> 66	< 24	24-33	34-38	> 38

**Maschio = Male / Femmina = Femme**

**Snello = mince / Normale = Normal / Grasso = gros / Obeso = obèse**

### 3.10 Programme HRC (HRI ÷ HR3)

Le programme HRC est un système d'entérinement dans lequel l'ordinateur ajuste automatiquement l'inclinaison de la surface de roulement et / ou de la vitesse en fonction de la fréquence cardiaque mesurée. Le programme HRC prévoit l'utilisation de la ceinture de poitrine parce que les capteurs sur les mains courantes ne fournissent pour la détection en continu de la fréquence cardiaque et, en outre, ils obligent à maintenir l'emprise sur les mains courantes réduisant la liberté de mouvement et empêchant le bon équilibre pendant la course.

Il est important pour l'utilisateur de définir la valeur de seuil cardiaque en suivant les instructions et le tableau de référence dans la section: «Le programme de formation.»

- Allumer la machine, monter sur la surface de course et connecter la clé de sécurité sur la console.

- Appuyez sur la touche PROG. pour sélectionner l'un des HR2 HR3-programmes de trois HR1, appuyez sur START pour commencer immédiatement avec les paramètres par défaut ou appuyez sur MODE pour personnaliser les paramètres. Les trois programmes HRC possèdent des caractéristiques distinctes et permettent une intensité d'entraînement, renvoyée à la valeur seuil cardiaque maximale, 60%, 70%, 80%.  
**HR1** = régime cardiaque pour la perte de poids, 60%  
**HR2** = système cardiaque pour l'entraînement aérobic, 70%

**HR3** = système cardiaque pour la formation anaérobie, 80%

Les valeurs maximales de seuil cardiaque, prédéfinis dans les 3 programmes, peuvent être personnalisés pendant le réglage des paramètres sans dépasser la valeur maximale de la FC (max) = 220-âge.

- Après avoir appuyé sur la touche MODE il faut insérer l'âge de l'utilisateur, l'affichage des Calories clignote en attendant la disponibilité des données. Appuyer sur la touche SPEED (vitesse) ou INCLINE (l'inclinaison) pour entrer des données; l'affichage PULSE (impulsion) montre le calcul automatique de votre fréquence cardiaque maximale (FC max) selon le programme HRC sélectionné.

- Si vous voulez modifier la valeur HR max proposé par le programme sélectionné (dans la fourchette de 60% à 85% HR max), appuyez sur la touche MODE, l'affichage de Pulse affichera les chiffres clignotants, et maintenant vous pouvez le modifier en appuyant les touches SPEED ou INCLINE. Appuyez sur la touche MODE pour confirmer.

- Vous êtes invité à insérer la DUREE du programme (durée par défaut 30:00), l'affichage de TIME (temps) affiche les chiffres clignotants, ça peut être fixé en appuyant les touches SPEED de vitesse ou INCLINE (l'inclinaison), puis appuyez sur MODE pour confirmer.

- Après avoir terminé l'entrée de tous les paramètres énumérés ci-dessus, pour démarrer le programme HRC porter la sangle de poitrine et appuyez sur la touche START, après un compte à rebours de trois secondes, la deuxième séance d'entraînement des paramètres entrés. Si vous souhaitez modifier l'ensemble des valeurs, appuyez sur la touche MODE avant de commencer l'exercice.

- Le programme HRC est divisé en trois phases principales:

- Chauffage - (warm-up de durée de trois minutes),

- Entérinement à vitesse contrôlée - (Programme HRC)

- Cool-down - (refroidissement).

La vitesse de la bande et l'inclinaison sont contrôlés par l'ordinateur qui va l'augmenter ou la diminuer selon que le rythme cardiaque détecté s'éloigne ou rapproche de la valeur de seuil définie. L'exercice est effectué jusqu'à ce que le compte à rebours sur l'écran TIME atteint zéro..



**Si dans l'affichage PULSE apparaissent des valeurs de fréquence du pouls qui ne sont pas de manière fiable ou trop variable, ne PAS utiliser le programme HRC, vérifier, à proximité du produit, les sources électromagnétiques qui peuvent déclencher des interférences radio. Si le problème persiste, contactez le service à la clientèle.**

## 4.0 Maintenance – Lubrification du tapis de course



**DANGER**

Avant de procéder à toute opération de nettoyage ou de maintenance que ce soit, éteindre électriquement l'appareil et débrancher la prise d'alimentation de la prise murale.



**ATTENTION**

**NE JAMAIS** utiliser de substances inflammables toxiques ou nocives pour nettoyer l'appareil, mais uniquement des produits à base d'eau, sur des chiffons souples.

**NE JAMAIS** utiliser de solvants contenant des produits dérivés du pétrole, comme de l'acétone, du benzène, ou bien de l'huile contenant du chlore, du tétrachlorure de carbone ou de l'ammoniaque, qui pourrait endommager ou éroder les parties en plastique.

-Nettoyer la surface de course et les supports latéraux chaque semaine, en utilisant une éponge humidifiée avec de l'eau et un savon d'autre. De plus, relever la surface de courses en position verticale et nettoyer le sol avec un aspirateur.

-Pour nettoyer la console, utiliser un chiffon humide et non pas détrempé.

-Lors du nettoyage de l'appareil, faire attention à ne pas frotter trop fort sur la console de commande et sur commandes des poignées latérales.

### Lubrification de la surface de course



**ATTENTION**

La surface de course doit être lubrifiée avec un lubrifiant en silicone après toutes les 40 à 50 heures d'utilisation, ou après une longue période sans activité, et dans tous les cas à chaque fois que la surface de courses vous semble sèche.



**ATTENTION**

La lubrification de la surface de course est une opération importante et doit être exécutée avant la première utilisation.

Un manque de lubrification de la surface de course entraîne la rupture du moteur et fait tomber la garantie.

Lors de la première utilisation, une abondante dose de lubrifiant est nécessaire en utilisant un silicone en spray. Il est nécessaire de faire au moins 10 pulvérisations. En cas d'utilisation de la dosette fournie avec l'appareil, verser assez de lubrifiant de sorte qu'il y ait une hauteur de 1 centimètre en moins dans le récipient après la lubrification de la surface de course.

*Procédure à suivre pour la lubrification périodique de la surface de course*

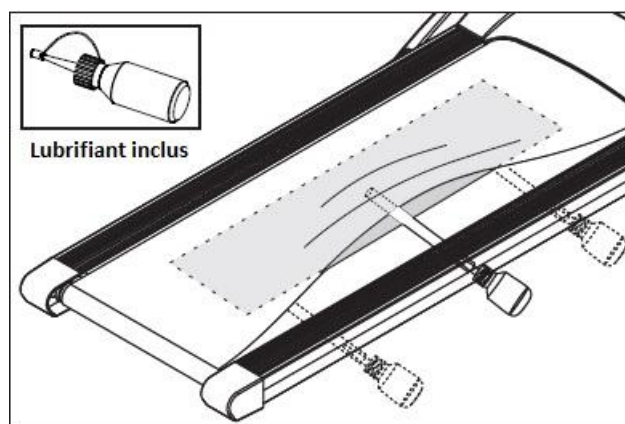
-Stopper le tapis.

-Soulever le bord gauche du tapis.

-Utiliser le lubrifiant fourni avec l'appareil, appliquer 10 gouttes d'huile sous le tapis, en essayant de le disposer autant que possible au centre du tapis de course. Autrement la lubrification peut être faite en utilisant un spray lubrifiant en silicone (non fourni avec l'appareil) avec quatre pulsations, chaque pulsation doit avoir la durée de deux secondes.

-Répéter l'opération sur le côté droit du tapis de course.

-Démarrer le tapis de course à la vitesse minimum et marcher pendant quelques minutes pour répartir le lubrifiant sur toute la surface de course.



**Soulever le tapis de course de chaque côté et lubrifier la partie centrale**

## 4.1 Réglage de la tension – Centrage de la surface de course



**DANGER**

Avant de procéder à toute opération de centrage ou de réglage de la tension que ce soit, éteindre électriquement l'appareil et débrancher la prise d'alimentation de la prise murale.

-Si la surface de course a tendance à se déplacer vers la droite pendant qu'elle tourne, il est nécessaire d'intervenir sur la vis de réglage de droite, en la tournant d'un quart de tour à la fois, dans le sens des aiguilles d'une montre.

-Après chaque réglage faire fonctionner le tapis pour vérifier l'efficacité de l'intervention.

-Si le tapis continue d'aller vers la droite régler simplement la vis de gauche d'un quart de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Appliquer les mêmes règles si le tapis se déporte vers la gauche.

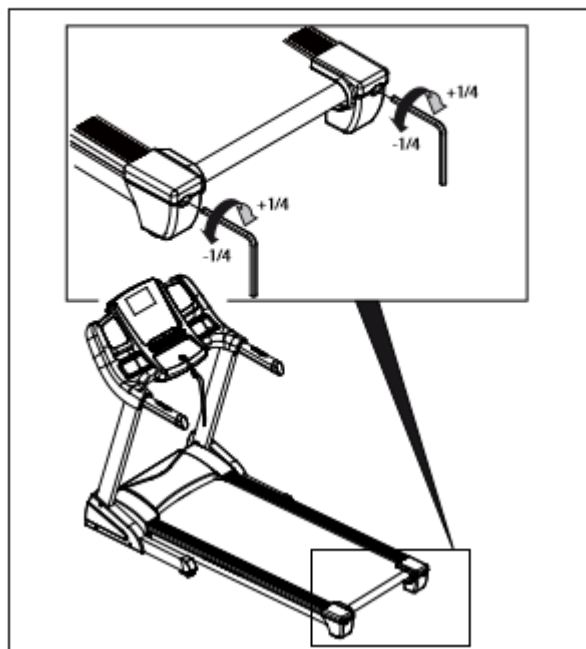
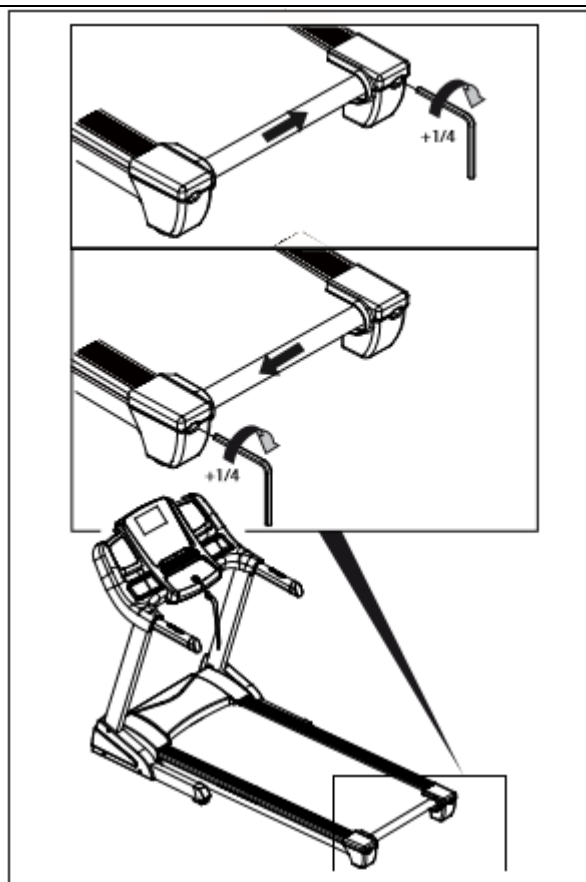


**ATTENTION**

Ne jamais tourner les vis de réglage de plus d'un quart de tour à la fois.

Une tension excessive de la surface de course peut causer une détérioration précoce des rouleaux, des coussinets, et du moteur.

-Au cas où le tapis n'est pas assez tendu, visser les deux vis d'un quart de tour à la fois. Si au contraire il est trop tendu dévisser les deux vis d'un quart de tour à la fois.





## 6.2 Liste des pièces détachées

(En italien uniquement)

Pos.	Descrizione	Q.tà	Pos.	Descrizione	Q.tà
A1	Telaio piano di corsa	1	C14	Cablaggio singolo	1
A2	Telaio vano motore	1	C15	Cavo di rete	1
A3L	Montante sx	1	C16	Cablaggio console, sezione superiore	1
A3R	Montante dx	1	C17	Cablaggio console, sezione inferiore	1
A4	Supporto plancia	1	C19	Cavo per ingresso audio	1
A5	Braccio inclinazione	1	C20	Nucleo toroidale	1
A6	Staffa di fissaggio filtro di rete	1	C21	Trasformatore di rete	1
A7	Staffa di rinforzo piano di corsa	1	C22	Filtro di rete	1
A11	Staffa di supporto motore	1	C23	Termico di protezione sovracorrenti	1
A13	Staffa guida nastro	2	C27	Cablaggio singolo	2
B1	Pannello console	1	C28	Sensore di velocità ottico	1
B1-1	Overlay serigrafia console	1	C31	Cablaggio singolo	1
B1-2	Tastiera a membrana	1	C32	Cablaggio singolo	1
B1-3	Scheda elettronica console	1	C33	Cablaggio singolo di messa a terra	1
B2	Pannello plancia	1	C34	Presa di rete	1
B3	Rivestimento in gomma corrimano	2	C35	Cablaggio singolo di messa a terra	1
B4	Tappo ovale di chiusura corrimano	2	C37	Fascia toracica	1
B6	Copertura ruote di trasporto	2	D1	Chiave multipla 13/15/17 + qiravite a croce	1
B8	Piede di appoggio fisso	4	D2	Chiave esagonale M6	1
B9	Piede di appoggio basculante	2	D4	Vite M10x65 mm	2
B11L	Copertura plastica montante sx	1	D5	Vite M8x100 mm	1
B11R	Copertura plastica montante dx	1	D6	Vite M8x50 mm	2
B13	Coperchio superiore vano motore	1	D8	Vite M10x15 mm	4
B15	Pedana laterale	2	D10	Vite M10x45 mm	3
B16L	Copri rullo posteriore sx	1	D12	Vite M10x55 mm	6
B16R	Copri rullo posteriore dx	1	D14	Vite M8x30 mm	1
B17	Ruota	4	D15	Vite M8x40 mm	2
B18	Lubrificante al silicone	1	D16	Vite M8x45 mm	1
B20	Passacavo in gomma	1	D18	Dado autobloccante M10	3
B21	Tappo quadro per braccio inclinazione	4	D20	Dado autobloccante M8	8
B22	Coperchio laterale sx vano motore	1	D21	Rondella piana M10	17
B23	Coperchio laterale dx vano motore	1	D23	Rondella piana M8	19
B26	Elastomero in gomma tondo	2	D24	Rondella spaccata M5	2
B27	Elastomero ammortizzante cilindrico	4	D25	Rondella spaccata M8	4
B31	Elastomero in gomma quadro	2	D26	Rondella curva	6
B41L	Copertura per altoparlante sx	1	D28	Vite M10x20 mm	2
B41R	Copertura per altoparlante dx	1	D31	Vite M8x20 mm	4
B42	Tappo ovale per supporto plancia	2	D33	Vite M8x55 mm	1
B43	Elastomero laterale sistema Multi-Air	2	D34	Vite M8x60 mm	2
B44	Profilo in gomma	1	D36	Vite testa a croce M6x25	4
C1	Motore principale	1	D39	Vite testa a croce M6x40	4
C2	Nastro di corsa	1	D41	Vite autofilettante ST4,2x70	2
C3	Rullo posteriore	1	D42	Vite testa a croce M4x10	2
C4	Rullo anteriore con puleggia	1	D44	Vite testa a croce M5x12	1
C5	Piano di corsa	1	D45	Vite testa a croce M5x15	5
C6	Cilindro a gas	1	D46	Vite testa a croce M5x20	2
C7	Cinghia trasmissione	1	D48	Vite autofilettante ST4,2x19	12
C8	Interruttore di rete	1	D50	Vite autofilettante ST4,2x25	2
C9	Scheda elettronica di potenza	1	D51	Vite autofilettante M5x8	6
C10	Pulsanti remoti corrimano sx - Incline + sensori di rilevazione pulsazioni	1	D52	Vite autofilettante ST4,2x16	50
C11	Pulsanti remoti corrimano dx - Speed + sensori di rilevazione pulsazioni	1	D57	Vite autofilettante ST4,2x25	4
C12	Motore inclinazione	1	D58	Vite autofilettante ST3,5x16	2
C13	Chiave di sicurezza (Safety key)	1	D60	Vite testa a croce M6x20	4
			D62	Rivestimento per braccio inclinazione	2
			D69	Vite a t. tonda M8x55	2



GARLANDO SPA  
Via Regione Piemonte, 32 - Zona Industriale D1  
15068 - Pozzolo Formigaro (AL) - Italy  
[www.toorx.it](http://www.toorx.it) - [info@toorx.it](mailto:info@toorx.it)